

NORSK



ILD 9, ILD 10 og ILD 11:

EN 13240 – NS 3058

Bruksanvisning nr. 10052419-P00

11.03.2019



Modell ILD 9, ILD 10 og ILD 11

INNHOLD

	Side
Takk for tilliten.....	3
Teknisk datablad.....	3
Før montering.....	3
Emballasje.....	4
Første gangs bruk.....	4
Montering.....	4
Rørstuss foran og bak.....	5
Tilbehør.....	6
Slitedeler.....	6
System med lukket forbrenning.....	7
Skorstein og ovnstuss.....	7
Overfylling med brensel.....	8
Brensel.....	8
Påfylling på et lite underlag.....	8
Overfylle med brensel.....	8
Miljøvennlig bruk.....	8
Drift under forskjellige værforhold.....	9
Primær luftregulering.....	10
Sekundær luftregulering.....	10
Askeskuff og bunnrist.....	11
Unngå aske søl.....	11
Åpne spjeldet.....	12
Generelle regler.....	12
Opptenning.....	12
Rengjøring og vedlikehold.....	13
Mål.....	14
Oppstillingseksempler.....	15
Sikkerhetsavstand.....	16
Meldeskjema og sjekkliste for montering av ildsted.....	18

Takk for tilliten

Ild er en serie av sikre, miljøvennlige og effektive ovner i høy kvalitet som oppfyller alle krav til en moderne oppvarmingskilde. Vi anbefaler at du leser denne bruksanvisningen og vår hjemmeside www.ilstoves.com nøye for å få optimalt utbytte av vedovnen.

Teknisk datablad

Modell ILD 9, 10 og 11	Tre	Enheter
CO-utslipp ved 13 % 02:	0,098	%
NOx ved 13 % 02	100	mg/Nm ³
Virkningsgrad	77	%
Energieffektivitetindeks	A	
Energieffektivitetsklasse	102,7	
Nominell ytelse	7,7	kW
Skorsteinstemperatur DS/EN 13240	295	°C
Anbefalt undertrykk i røykstuss	16	Pa
Undertrykk i røykrør DS/EN 13240	12	Pa
Forbrenningsluftbehov	22	m ³ /t
Brenselforbruk	2,32	kg/t
Påfyllingsmengde	1,74	kg
Påfyllingsfrekvens nominell ytelse	45	Min.
Vekt ILD 9	99	Kg
Vekt ILD 10	101	Kg
Vekt ILD 11	149	Kg
Røykstuss innvendig Ø	143	mm
Røykstuss utvendig Ø	149	mm
Maks. kubbediameter	10	cm
Maks. kubbelengde	33	cm
Røykgass flow	7,1	g/sek
Godkjenningstype	EN 13240 - NS 3058	

Før montering

Undersøk om den lokale feieren kan anbefale montering av vedovn.

Kontroller at gjeldende europeiske, nasjonale og lokale standarder overholdes.

Kontroller at underlaget kan bære ovnen og monteringsvekten.

Kontroller at det er nok plass og tilgang til vedlikehold.

Kontroller at ovnens nominelle effekt egner seg for oppstillingsrommet.

Advarsell! Det må ikke foretas uautoriserte endringer på ovnen.

Emballasje

Ta hensyn til lokale bestemmelser når dette materialet skal kastes.

Første gangs bruk

Før ovnen varmes opp for første gang, anbefaler vi at du åpner alle vinduer og dører i oppstillingsrommet for å sikre optimal ventilasjon.

Når ovnen er driftsvarm, herdes overflatebehandlingen og det oppstår en sjenerende lukt en kort stund. Som følge av oppvarmingen og påfølgende temperaturendringer vil ovnen avgi lyder (det kan oppstå forskjellige kraftige lyder).

Montering

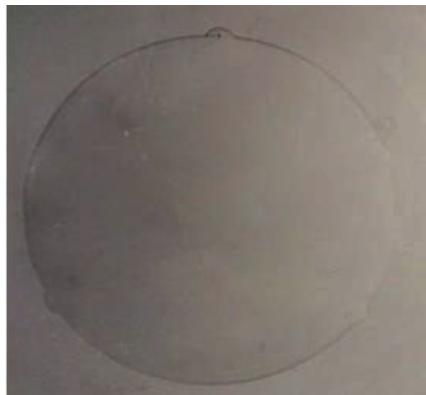
Sørg for at ovnen står på et jevnt og stabilt underlag før du monterer den. Det skal kunne bære ovnen og eventuelt skorsteinen og annet utstyr.

Det må monteres brannsikkert gulv rundt ovnen for å beskytte mot skader fra eventuelle glør. Nasjonale og lokale forskrifter må overholdes til enhver tid.

Hvis det er nødvendig å koble til med knerør, anbefaler vi å bruke buet knerør i stedet for et knerør med skarp knekk, da skorsteinstrekket da blir minst mulig redusert. Les mer under avsnittene om generelle regler og skorsteiner.

Røykstuss topp/bak

1. Ved montering i toppen, fjernes beskyttelsesstykket (bilde 1) og stussen monteres med 2 bolter.
2. Ved montering bak på ovnen, fjernes mantelen ved å klappe over "trådene" med en tang (bilde 2).
3. Gå frem på samme måte ved den innerste mantelen (bilde 3).
4. Avslutningsvis kan røykstussen monteres i utgangsrøret bak (bilde 4). (Den fastspente dekkplaten flyttes deretter til topputtaket for montering) (bilde 5).



Bilde 1



Bilde 2



Bilde 3



Bilde 4



Bilde 5

Tilbehør

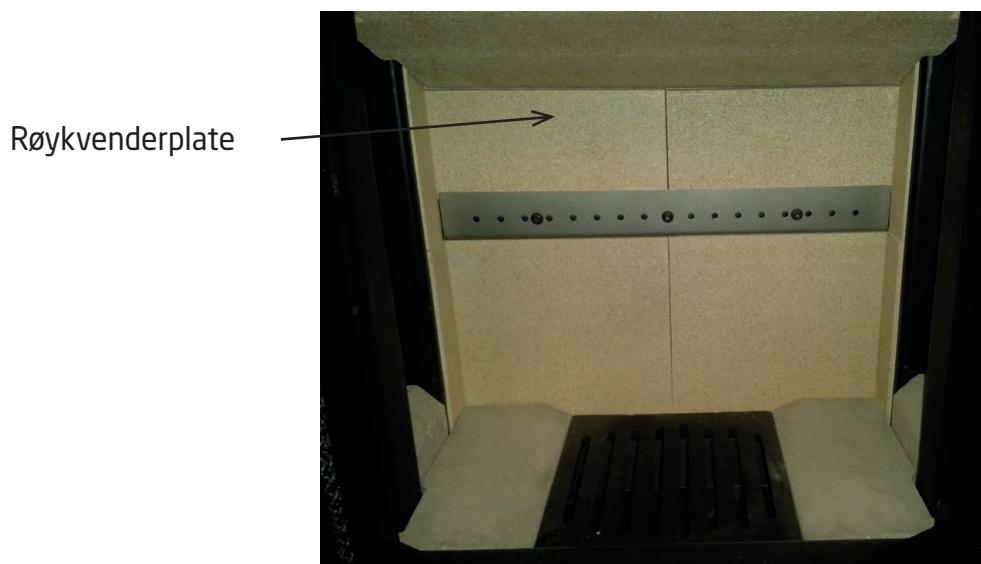
Svart lack 150 ml:		50045641
Sokkeldør:		50054328
Formgulvplate glass:	Smal:	50054398
	Bred:	50054399
Formgulvplate stål:	Smal:	51054394
	Bred:	51054395

Slitedeler

Hvis du skal bytte ut eller rengjøre isoleringen (vermikulitt) i brennkammeret, må du fjerne isoleringen ved først å demontere den nederste røykvenderplaten:

Løft platen lett og trekk ut stiftene i sideplatene som holder røykvenderplaten. Dyt den fremste delen av røykvenderplaten opp og drei forsiktig på røykvenderplaten, slik at den kan tas ut av brennkammeret.

Nå kan du fjerne chamottesteinene som ligger på hver side av bunnristen. Ta deretter de to metallstykkeiene som holder på sideplatene. Ta til slutt ut sideplatene og bakplatene. Pass på at platene ikke blir skadet.



System med lukket forbrenning

Når ovnen monteres i høyisolerte hus med avtrekksventilasjon, aktiv avtrekkshette eller lignende, anbefales det at forbrenningsluften tilføres fra utsiden ved hjelp av et ventilasjonsrør med en diameter på Ø 100 mm via baksiden av ovnen.

Monteringen kan være maks. 6 m lang og bestå av maks. 3 bøyninger og en innsugingsrist. Det samlede mottrykket må være mask. 2 Pa ved et skorsteinstrekk på minst 18 Pa. Plasser ristene slik at ikke de blokkeres.

Ved uvanlige værmessige og geografiske forhold skal monteringen alltid utføres og godkjennes av en autorisert ventilasjonsmontør.

Vi anbefaler montering med ventiler, slik at ventilasjonssystemene kan lukkes. Hvis ovnen ikke skal brukes over lengre tid, kan ventilene lukkes for å forhindre trekk.

Skorstein og ovnstuss

Skorsteinen skal ha et trekk på minst 16 Pa. Dette måles ved ovnens tilkoblingsstykke. Hvis man ikke vet hva trekket ligger på, kan du få den lokale feieren til å måle det.

Skorstenfeieren kan også kontrollere, at skorsteinen er lufttett, sikker og utstyrt med en renseluke. Hvis der er andre tilkoblinger til skorsteinen, bør du rådføre deg med feieren før montering.

Røykstussen som skal brukes ved innvendig montering av trekkrøret, ligger av hensyn til transporten inni ovnen ved levering. Stussen kan umiddelbart tilkobles toppen på ovnen.

Hvis du trenger tilkobling bak på ovnen, flyttes dekkplaten til topputtaket, og tilkoblingsstussen fra toppen flyttes til uttaket bak. Les mer om dette under avsnittet om montering.

Monteringen skal alltid godkjennes av lokale bygningsmyndigheter.

Tilkoblingsstykket skal produseres i henhold til DS/EN 1856-2.

Husk å sjekke at pakningen mellom ovnen og røykstussen er intakt og tett.

Det er viktig at vedovnen, tilkoblingsrøret og skorsteinen plasseres slik at det er god plass til rengjøring, feiling og tömming.

Overfylling med brensel

Ovnen er godkjent som intermitterende. Dette betyr at ovnen fylles på med forbruksmengden (se egne opplysninger om dette), som så brennes ned til et glødelag før ovnen fylles med nytt brensel. Pass på at du ikke overbelaster ovnen. Det fører til stor slitasje på ovnen og kan i alvorlige tilfeller ødelegge den. Det anbefales å fylle på hvert 45. min.

Brensel

Alle typer ved kan benyttes. Det er imidlertid stor forskjell på tetthet og gnistdannelse, tørke-og brenntid.

Vær spesielt nøye med aldri å fyre med følgende materialer:

- Husholdningsavfall, plastposer o.l.
- Malt eller impregnert trervike (som er meget giftig)
- Spon og laminerte plater.
- Drivved (sjøvann)
- Dette kan skade produktet og er forurensende

NB! Bruk aldri væsker som bensin, parafin rødsprit el. til opptenning. Du kan skalde både deg selv og produktet.

Det anbefales å kjøpe en fukt måler for å måle fuktigheten og kontrollere at treet har et fuktinnhold på under 18 %.

Påfylling på et lite underlag

Hvis det ikke er nok glør i ovnen til å antenne ny ved, kan det oppstå mye røyk. Fyll på mens det fortsatt er rikelig med glør og aske, slik at veden som legges inn, tar fyr i løpet av rimelig tid. Hvis det er for lite glør på bunnen, må du tenne på veden igjen for å unngå kraftig røykutvikling.

Overfylle med brensel

Du må aldri legge på mer brensel enn det som er angitt som maksimal brenselmengde i denne bruksanvisningen. Overfylling kan medføre kraftig røykutvikling. Unngå å legge brensel over den nederste delen av metallstykket på bakveggen i forbrenningsrommet.

Miljøvennlig bruk

Det er viktig for oss å ta hensyn til miljøet på en god måte. Det er til beste for all, og bonusen er at brenselet utnyttes på en bedre måte.

Forbrenningen tilføres luft ved hjelp av to ventiler som styres med to håndtak. Den venstre er for primærluft og brukes til opptenning i kald ovn og fyring med kompakt tre. Lufttilførselen er størst når håndtaket står lengst til venstre. Lukk forsiktig primærhåndtaket ved å skyve det mot høyre når flammen er passe.

Når ovnen er klar, styres luften hovedsakelig med sekundærluft fra det høyre handtaket. Når flammen er klar, kan effekten til ovnen reduseres ved å skyve det høyre håndtaket (sekundærluft) mot venstre. Det er viktig at flammen i ovnen er klar når luften/effekten reduseres i retning av den nederste del av effektområdet. Hvis flammen er mørk og det dannes sot, kan det være skadelig for miljø og omgivelser.

Ved langsom forbrenning er det viktig at det kommer oksygen til forbrenningen og man må ikke lukke helt for den sekundære lufttilførselen så lenge der er flammer. Hvis man ønsker lengre brenntider, kan man skru ned når flammen er borte.

Sørg også for at trestykene er maksimum 33 cm lange og har en maksimum diameter på 10 cm. Fuktprosenten skal være under 18%.

Drift under forskjellige værforhold

Vindens innvirkning på skorsteinen kan ha stor innflytelse på hvordan ovnen reagerer under forskjellig vindbelastning, og det kan derfor være nødvendig å justere lufttilførselen for å oppnå en god forbrenning. Det kan også være en god ide å få montert et spjeld i røykrøret for på den måten kunne regulere skorsteinstrekken under skiftende vindbelastning. Tåke og dis kan også ha stor innflytelse på skorsteinstrekken og det kan derfor være nødvendig å bruke andre innstillinger for forbrenningsluften for å oppnå en god forbrenning.

Primærluftregulering

Under normal drift er primærluftreguleringen vanligvis stilt inn på mellom 0 og 30 % åpning.

0 % kan brukes hvis du brenner tre med lav tetthet, og 30 % til tre med høy tetthet. Start alltid med full primærluft, og skyv deretter primærhåndtaket mot høyre mens ovnen varmes langsomt opp. Se også avsnittet om opptenning.

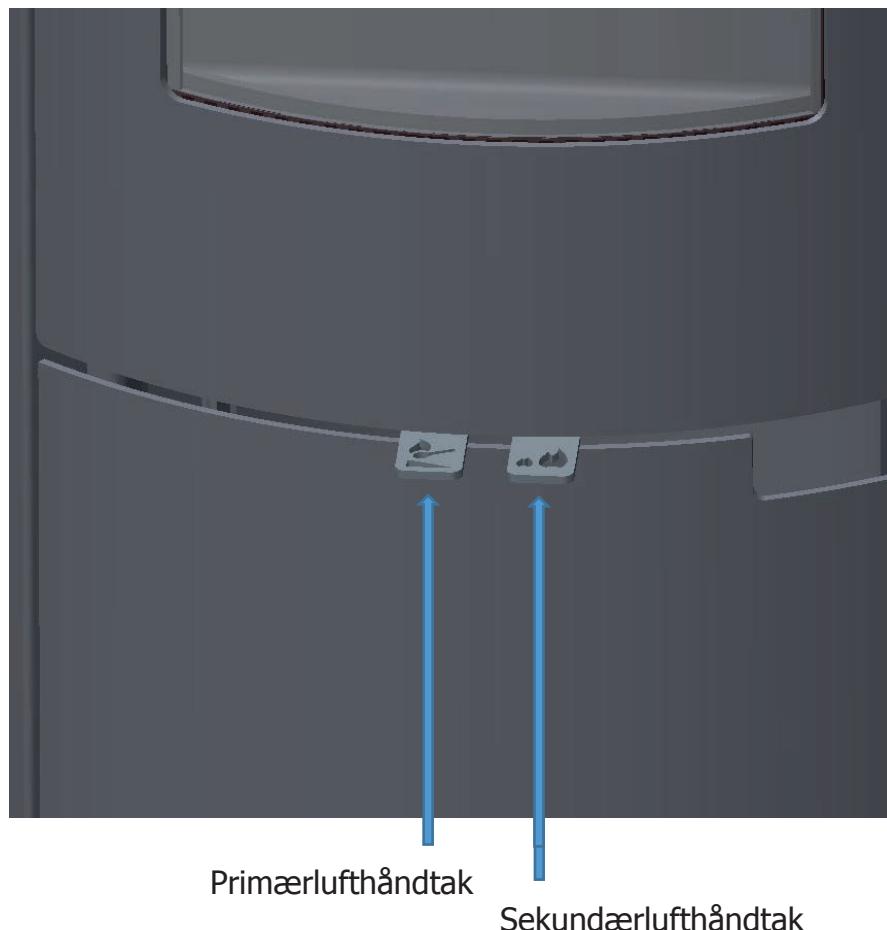
Lukket primærlufthåndtak (lengst til høyre), Åpent primærlufthåndtak (lengst til venstre)

Sekundærluftregulering

Under normal drift åpnes håndtaket til sekundærluften til mellom 50 og 100 %. Ventilen til sekundærluften bestemmer ovnens effekt.

I tillegg til å bidra til forbrenningen, hjelper sekundærluften til med å forhindre sotdannelse på glasset.

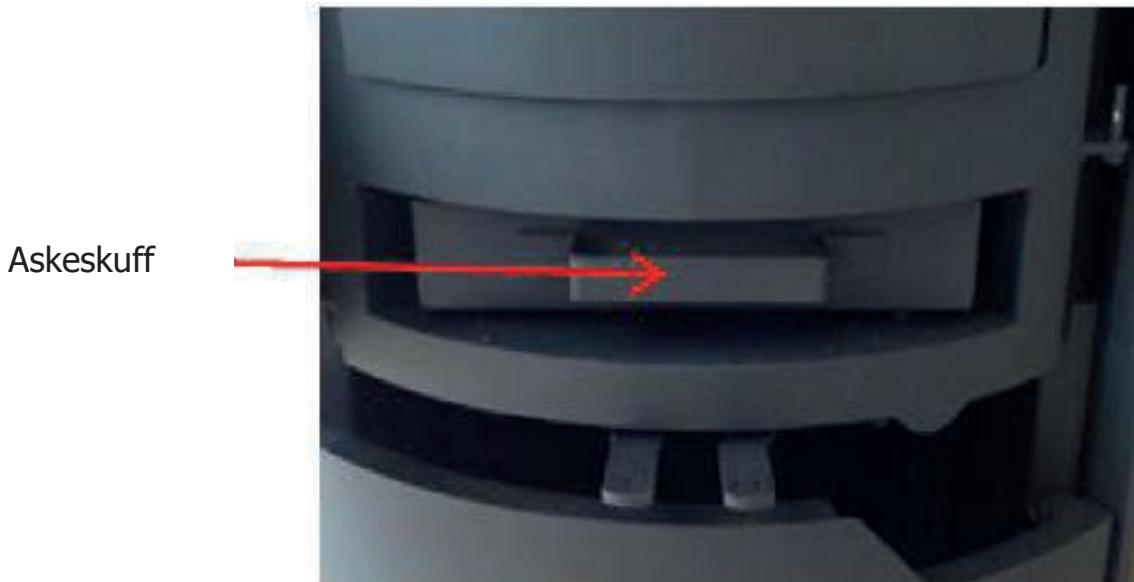
Lukket sekundærlufthåndtak (lengst til venstre), Åpent sekundærlufthåndtak (lengst til høyre)



Askeskuff og bunnrist

Ovnen er konstruert for å være lett å tømme for aske. Dette gjøres ved å fjerne alle trerester fra risten, slik at de mindre bitene kan falle gjennom risten og ned i askeskuffen.

Vær oppmerksom på at skuffen skal trekkes helt ut når du skal kontrollere hvor full den er. For å sikre optimal luftstrøm i ovnen anbefaler vi å støvsuge skuffen og luftkanalene med en egnet støvsuger.



Gjør det til en vane å kontrollere at dørpakningen er tett og hel hver gang du tømmer ovnen for aske.

Advarsell! For å unngå gasslekkasje må du kontrollere at dør, rist og askeskuff alltid er lukket, bortsett fra når du legger mer brensel i ovnen.

Unngå askesøl

Foran vedfangeren er det en renne som skal fange opp løs aske når ovnen brukes. Denne rennen kan også vippes inn mot vedovnen for å unngå askesøl.

Bruk en egnet støvsuger når alt skal rengjøres.

Pass på at all asken er kald. Det kan være rester av glør lenge etter bruk.

Åpne spjeldet

Bruk av ovnen med åpne luftventiler eller spjeld kan føre til kraftig røykutvikling og overoppheating. Ovnen må ikke brukes med åpne luftventiler, spjeld eller dør, bortsett fra i de tilfeller som er beskrevet i denne bruksanvisningen (f.eks. opptenning).

Det er viktig å unngå sot i skorsteinen for å forhindre brann. Hvis det begynner å brenne, må du lukke primær- og sekundærluftlen helt. Ta deretter umiddelbart kontakt med brannvesenet.

Generelle regler

Når du installerer et nytt ildsted, må dette meldes til de lokale bygningsmyndighetene og den lokale feieren.

Bakerst i denne veiledningen finnes en testerklæring. Denne må underskrives av feieren før ovnen tas i bruk. Erklæringen skal alltid følge vedovnen.

Opptenning

Legg to små, tørre trestykker med stor overflate i samme retning i bunnen av ovnen. Legg 8-10 pinner i motsatt retning oppå disse. Opptentningsbrikker eller poser legges mellom pinnene og tennes på.

Kontroller at begge luftreguleringene er helt åpne.

Når trestykkene brenner godt (eller etter ca. 20 min), settes den primære luftventilen på mellom 0-30 % åpning ved å flytte håndtaket mot venstre. Deretter flyttes det andre håndtaket (sekundær luftventil) for å redusere de klare flammene til ønsket effektnivå. Se ev. avsnittet om primær og sekundær luftventil.

Vedovnen er laget i metall og glass, og alle delene blir svært varme under bruk. Husk derfor alltid på å bruke den medfølgende hansken under bruk.

Se avsnittet om primær- og sekundær luftregulering for intermitterende bruk etter opptenning. La aldri døren stå åpen, bortsett fra ved påfylling av brensel.



Det anbefales å legge på minst to tresstykker ved hver påfylling.

Rengjøring og vedlikehold

Tørk av ovnen med en tørr og lofrei klut. Det keramiske glasset kan også tørkes av med en tørr klut. Bruk gjerne vår glassrens som selges hos forhandleren. Glassrensen skal brukes i henhold til anvisningene. Bruk aldri rengjøringsmidler med slipeeffekt.

Fôringen i brennkammeret er en slitedel som skal beskyttes mot slag og støt. Det kan være sprekker i fôringen, men hvis den begynner å gå i oppløsning, må den byttes.

Fjern røykvenderplaten før rengjøring og vedlikehold. Det gjør du ved forsiktig å løfte røykvenderplaten opp foran og trekke splintene ut. Deretter kan du forsiktig fjerne røykvenderplaten.

Ved daglig bruk må du kontrollere at pakningene er intakte, og bytte dem ut før de blir utdette.

Etter reparasjon av lakkerte overflater og bruk av pleiemidler, er det viktig å lufte godt ut.

Ovnen er spesialdesignet, så det er lett og går raskt å utføre reparasjoner. Se avsnittet om montering.

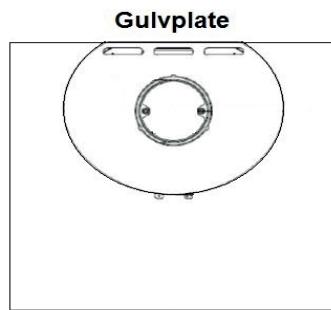
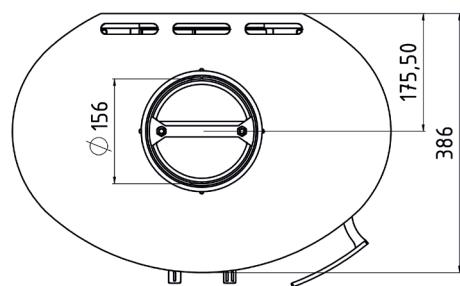
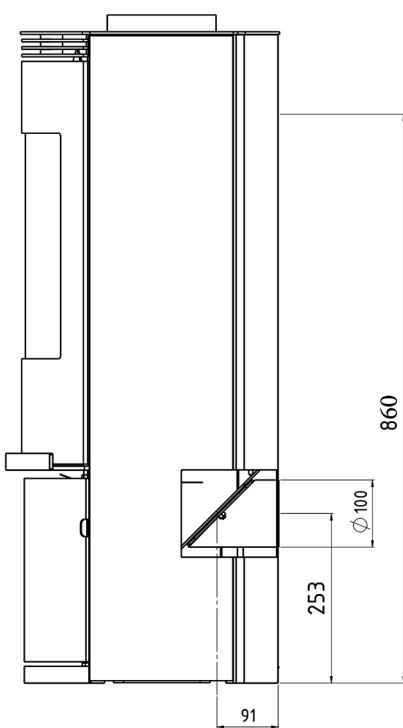
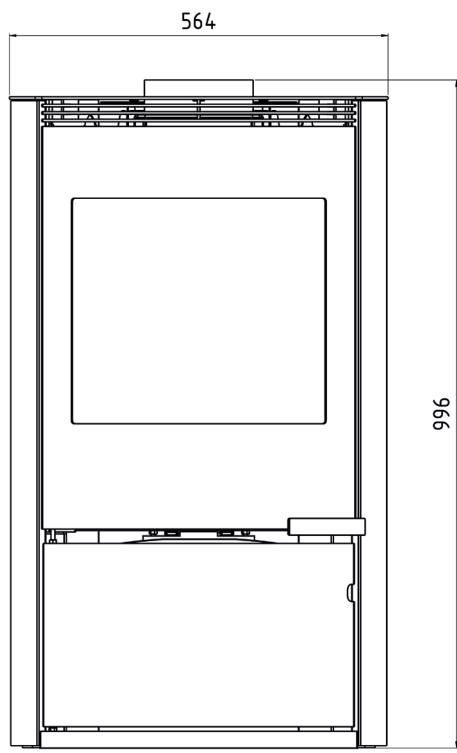
Hvis ovnen monteres med kleberstein, anbefales det å vaske steinene med rent vann og eventuelt et ph-nøytralt såpemiddel.

Det anbefales å vaske alle overflater, unngå flekkfjerning.

Se også avsnittet: Regelmessig vedlikehold av askeskuff og bunnrist.

Bruk ikke reservedeler som ikke anbefales av en autorisert forhandler.

Mål



X/Y Min.mål gulvplate
i henhold til nasjonale
lover og regler.

Oppstillingseksempler

ILD 9 - ILD 11

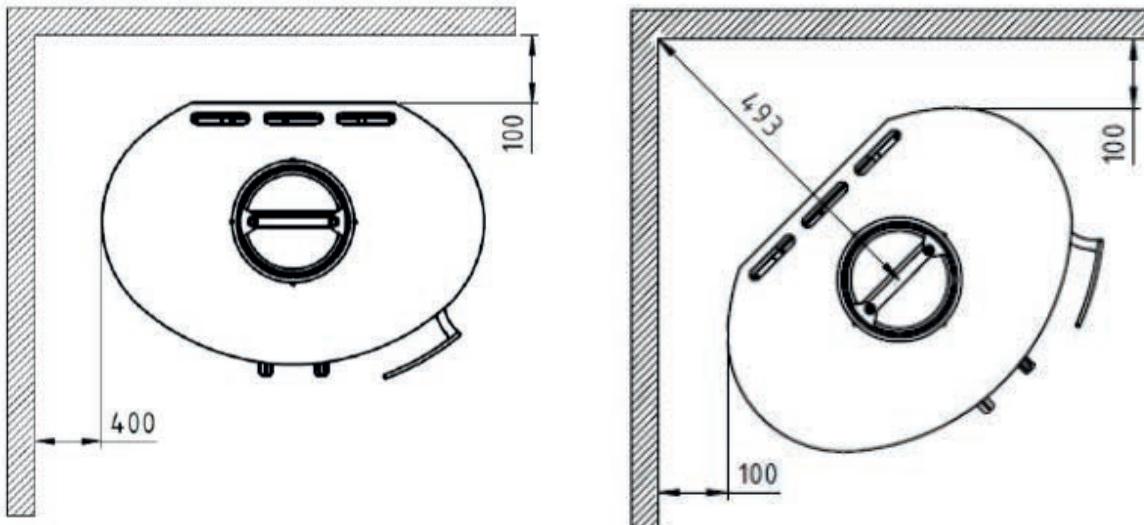
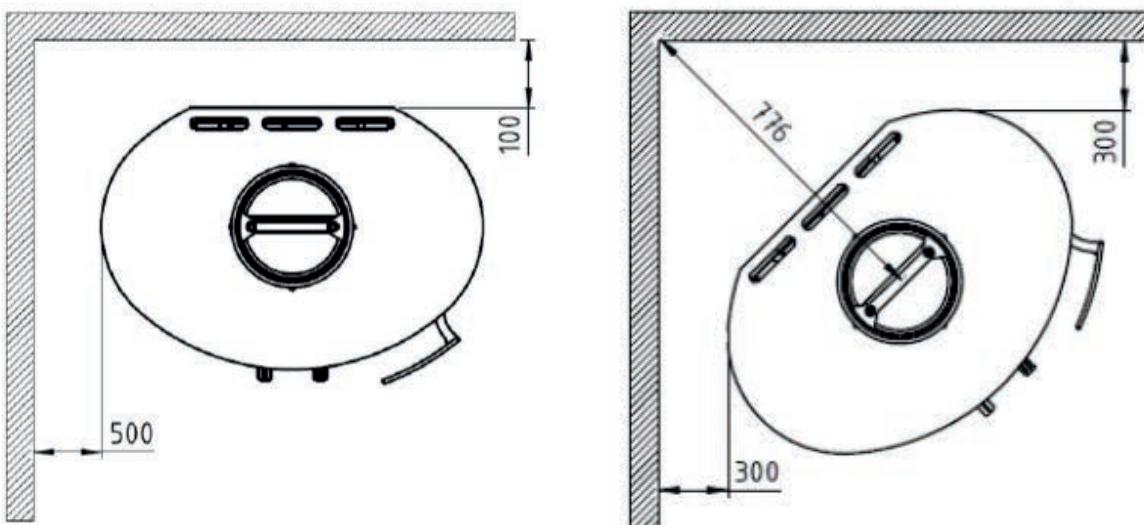


Avstand til møbler: 1050mm

ILD 10



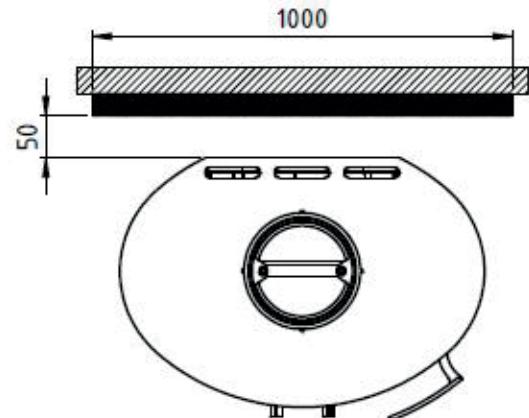
Avstand til møbler: 1000mm

Afstand til brennbart materiale, vist med isolert røykrør**Ild 9 og 11 - uten sideglass****Ild 10 - med sideglass****Sikkerhetsavstand**

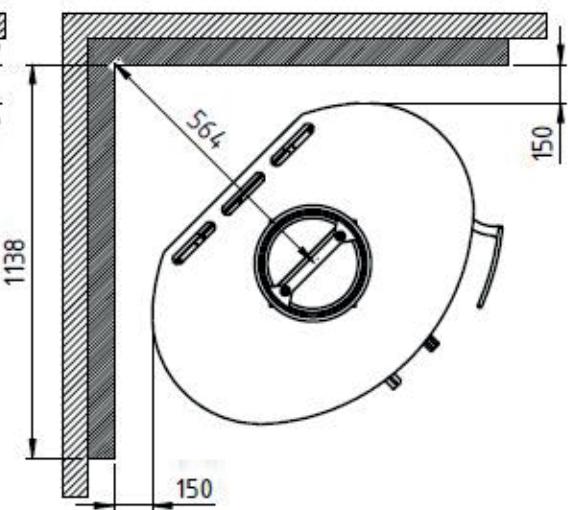
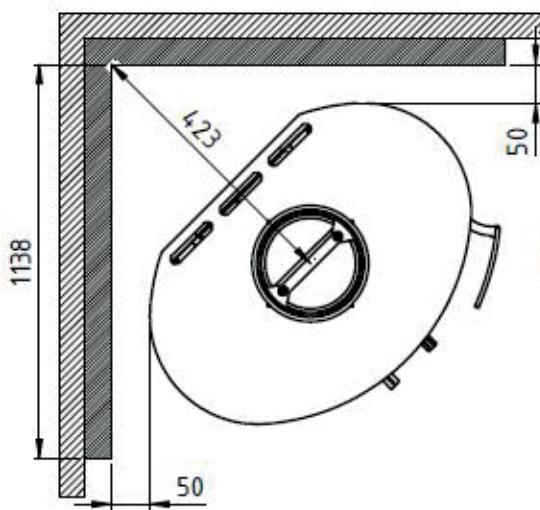
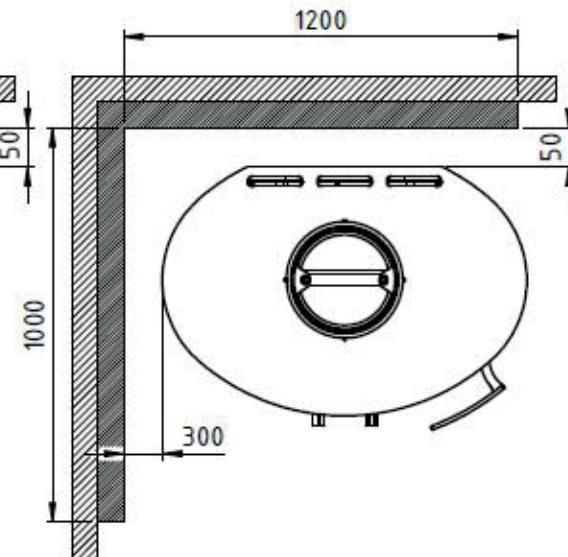
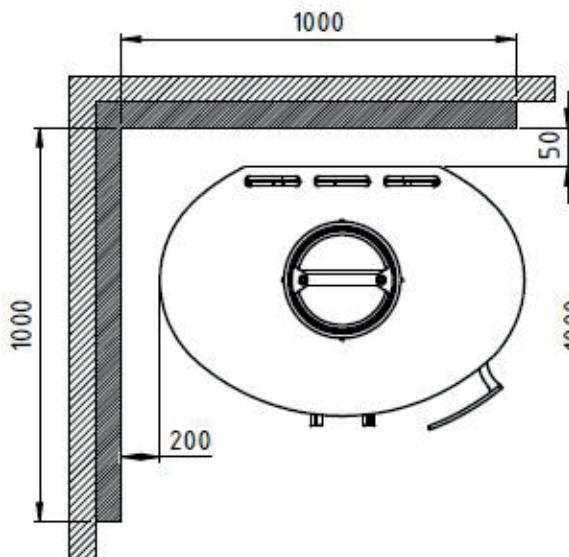
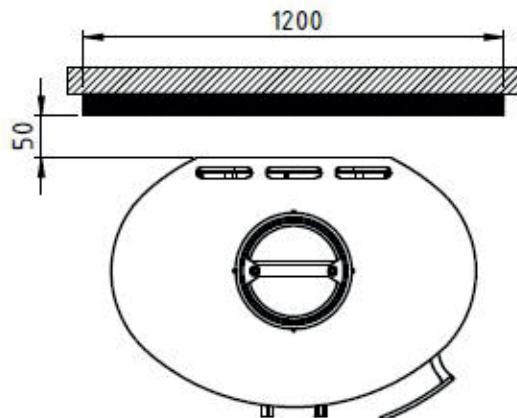
Nasjonale og lokale bestemmelser skal overholdes med hensyn til sikkerhetsavstand for vedovn.

Afstand til brannmur, vist med isolert røykrør

Ild 9 og 11 - uten sideglass



Ild 10 - med sideglass



Sikkerhetsavstand

Nasjonale og lokale bestemmelser skal overholdes med hensyn til sikkerhetsavstand for vedovn.

Meldeskjema og sjekkliste for montering av ildsted

Eiers navn		Tlf.	
Eiendommens adresse:			
Post nr.	Sted	Gnr.	Bnr.
Ildstedets navn og type:		Maks. effekt i kW	Brenseltype
Skorsteinstype (eks. tegl, element eller stålskorstein):			
Høyde fra røykinnføring til skorsteinstopp og innvendig diameter): Meter		Antall ildsteder på skorsteinen: Stk.	

Følgende punkter er sjekket under/etter installasjonen:

- Er ildstedet montert etter monteringsanvisningen?
- Er størrelsen/avstand til brannmur i henhold til ~~mont.~~ [anvisningen?](#)
- Er avstand til brennbart materiale kontrollert?
- Er avstand til tak kontrollert?
- Er underlagsplate/~~forplaten~~ størrelse i henhold til monteringsanvisningen?
- Tåler gulvet vekten av ildstedet med omramming?
- Er røykinnføring/innmuringssstuss montert?
- Er røykrøret montert med stigning fra ildsted til skorstein?
- Er ildstedet sikret med tilstrekkelig tilførsel av forbrenningsluft
-
- Er ildstedet ~~prøvefyrt~~ og fungerer tilfredsstillende?

Installasjonen er utført av: _____

_____ Sted _____ Dato _____ Eiers signatur _____

OBS! Husk at huseier plikter å melde fra til kommunen ved Brann og Feiervesen om at ildsted er montert ifølge norsk regelverk

Sørg derfor at denne side blir utfylt og at en kopi sendes til det stedlige Brann og Feiervesen samt ta godt vare på originalen da denne er et verdipapir for boligen.

 Dette er forutsetningen for at Jøtuls reklamasjonsrett (10 år på utvendige ~~støpejernsdeler~~, 2 år på dørglass) er gjeldende.

www.ilstoves.com